

NAATI CCL Malay Vocabulary

Panduan Kosa Kata Bahasa Melayu

100 useful terms, bilingual examples and a worked dialogue

Build vocabulary for everyday Australian service conversations. Learn each term in context, then practise transferring the whole meaning between English and your language.

A short practice routine

1. Learn the term in both languages, then cover one version and recall it aloud.
2. Interpret the complete example, including numbers, negatives and conditions.
3. Practise the two worked turns at the end before comparing the possible answers.

Inside this guide

1. Appointments and healthcare access
2. Symptoms, tests and treatment
3. Housing and repairs
4. Banking and payments
5. Insurance and consumer matters
6. Employment and pay
7. Education and learning support
8. Identity, applications and government services
9. Legal matters and complaints
10. Community support and useful instructions

Use the native script as your reference. These guides focus on meaning in context; equivalent natural phrasing can also be appropriate.

Independent AceCCL preparation material. Examples are fictional. This is a starter list, not an official NAATI vocabulary list or a prediction of test content.

Prepared by AceCCL / Updated 30 September 2026 / Edition 2026-09-30.1

TOPIC 01 / 10 TERMS

Appointments and healthcare access

Arrange a visit, explain what you need and understand the next step.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Appointment Janji temu dengan doktor	I would like to book a doctor's appointment for Monday morning. Saya ingin membuat janji temu dengan doktor pada pagi Isnin. Note: Here this means a booked visit, not appointment to a job or post.
General practitioner (GP) Doktor am (GP)	Please make an appointment with your GP. Sila buat janji temu dengan doktor am anda. Note: A GP is a general medical practitioner; keep the familiar abbreviation when it is clear in context.
Referral letter Surat rujukan	Please bring the referral letter. Sila bawa surat rujukan. Note: In this context, a letter directing a patient to another clinician or service.
Prescription Preskripsi ubat	The pharmacist needs my prescription. Ahli farmasi memerlukan preskripsi saya.
Medical certificate Sijil perubatan	The doctor gave me a medical certificate. Doktor memberi saya sijil perubatan.
Specialist Doktor pakar	My doctor referred me to a specialist. Doktor saya merujuk saya kepada doktor pakar.
Bulk billing Pengebilan terus kepada Medicare (bulk billing)	Does this clinic offer bulk billing? Adakah klinik ini menawarkan pengebilan terus kepada Medicare? Note: For an eligible Medicare service, the provider accepts the Medicare benefit as full payment. Do not imply every service is covered.
Emergency Kecemasan	This is an emergency. Ini suatu kecemasan.
Consultation Konsultasi perubatan	The consultation fee is eighty dollars. Bayaran konsultasi ialah lapan puluh dolar.
Waiting list Senarai menunggu	My name is on the waiting list. Nama saya ada dalam senarai menunggu.

TOPIC 02 / 10 TERMS

Symptoms, tests and treatment

Preserve symptoms, quantities and instructions without adding medical advice.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Symptoms Gejala	Please describe your symptoms. Sila terangkan gejala anda.
Dosage Dos dan kekerapan pengambilan ubat	Please confirm the dosage with the pharmacist. Sila sahkan dos dan kekerapan pengambilan ubat dengan ahli farmasi. Note: Dosage can include how much and how often; preserve both when the speaker gives them.
Side effects Kesan sampingan	Could this medicine cause side effects? Bolehkah ubat ini menyebabkan kesan sampingan?
Allergy Alahan	I have a peanut allergy. Saya alah kepada kacang tanah.
Blood test Ujian darah	The doctor requested a blood test. Doktor meminta ujian darah.
Blood pressure Tekanan darah	Please check my blood pressure. Sila periksa tekanan darah saya.
Treatment Rawatan	The doctor will explain the treatment options. Doktor akan menerangkan pilihan rawatan.
Chronic condition Keadaan kronik	I need support for a chronic condition. Saya memerlukan sokongan untuk keadaan kronik. Note: Chronic describes duration; it does not automatically mean severe.
Fasting Berpuasa sebelum ujian	Is fasting required before this test? Adakah saya perlu berpuasa sebelum ujian ini? Note: In a healthcare context, not eating before a test as instructed; do not invent what liquids are permitted or the fasting duration.
Follow-up appointment Janji temu susulan	Please book a follow-up appointment for two weeks from now. Sila buat janji temu susulan untuk dua minggu dari sekarang.

TOPIC 03 / 10 TERMS

Housing and repairs

Distinguish rent, bond, quotes and written notices in everyday housing conversations.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Tenant Penyewa	The tenant has paid this week's rent. Penyewa telah membayar sewa minggu ini. Note: Choose a form appropriate to the speaker and context; do not infer gender from the English word alone.
Landlord Tuan rumah	The landlord will arrange the repairs. Tuan rumah akan mengatur pembaikan.
Rental agreement Perjanjian sewa	Please bring a copy of your rental agreement. Sila bawa salinan perjanjian sewa anda.
Rental bond Wang jaminan sewa	The rental bond is security, not extra rent. Wang jaminan sewa ialah jaminan, bukan sewa tambahan. Note: A security deposit connected to a tenancy, not a fine or an extra rent payment.
Rent arrears Tunggakan sewa	I owe \$1,800 in overdue rent. Saya berhutang 1,800 dolar dalam tunggakan sewa.
Written notice Notis bertulis	Please send the notice in writing. Sila hantar notis secara bertulis.
Property inspection Lawatan melihat hartanah	The property inspection is tomorrow at ten. Lawatan melihat hartanah ialah esok pada pukul sepuluh.
Repairs Pembaikan	The repairs will start on Monday. Pembaikan akan bermula pada hari Isnin.
Plumber Tukang paip	We need a plumber to fix the leak. Kami memerlukan tukang paip untuk membaiki kebocoran.
Written quote Sebutharga bertulis	Please send me a written quote before starting the work. Sila hantar sebutharga bertulis kepada saya sebelum memulakan kerja. Note: A written proposed price for work or goods. Keep it distinct from an invoice requesting payment.

TOPIC 04 / 10 TERMS

Banking and payments

Listen carefully for amounts, dates, fees and repayment conditions.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Bank account Akaun bank	I would like to open a bank account. Saya ingin membuka akaun bank.
Bank statement Penyata bank	Please provide three months of bank statements. Sila berikan penyata bank untuk tiga bulan.
Interest rate Kadar faedah	What is the interest rate on this loan? Berapakah kadar faedah bagi pinjaman ini?
Repayment Bayaran balik pinjaman	When is the next repayment due? Bilakah bayaran balik pinjaman seterusnya perlu dibuat?
Deposit Deposit bank	I deposited \$200 into my bank account. Saya memasukkan 200 dolar ke dalam akaun bank saya. Note: Here this is money paid into a bank account. In a purchase or building contract, deposit can instead mean an advance payment; do not confuse either with a rental bond.
Invoice Invois	Please send the invoice by email. Sila hantar invois melalui e-mel. Note: A request for payment; a receipt confirms that a payment was received.
Due date Tarikh akhir pembayaran	What is the due date for this bill? Apakah tarikh akhir pembayaran bil ini?
Debt Hutang	I need help managing my debt. Saya memerlukan bantuan untuk mengurus hutang saya.
Refund Bayaran balik wang	I requested a refund for the faulty item. Saya meminta bayaran balik wang untuk barang yang rosak.
Budget Belanjawan	Our monthly budget is \$2,000. Belanjawan bulanan kami ialah 2,000 dolar. Note: Use a familiar local term for a spending plan; preserve the intended meaning.

TOPIC 05 / 10 TERMS

Insurance and consumer matters

Use the insurance or shopping context to choose the right meaning.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Insurance premium Premium insurans	The annual insurance premium is \$600. Premium insurans tahunan ialah 600 dolar.
Insurance excess Amaun tanggungan sendiri dalam tuntutan insurans	The excess on this insurance claim is \$500. Amaun tanggungan sendiri bagi tuntutan insurans ini ialah 500 dolar. Note: The policyholder's own contribution to an insurance claim, as stated in the policy; not an extra premium or simply an extra amount.
Insurance claim Tuntutan insurans	I would like to lodge an insurance claim. Saya ingin mengemukakan tuntutan insurans. Note: A request to an insurer under an insurance policy; a claim against a rental bond is a different context.
Policy number Nombor polisi	Please tell me your policy number. Sila beritahu saya nombor polisi anda.
Insurance cover Perlindungan insurans	Does this policy cover storm damage? Adakah polisi ini melindungi kerosakan akibat ribut?
Warranty period Tempoh waranti	What is the warranty period for this laptop? Berapakah tempoh waranti komputer riba ini? Note: The length of a warranty, not a promise that every repair is free.
Receipt Resit	Please keep your receipt as proof of purchase. Sila simpan resit sebagai bukti pembelian.
Faulty Rosak	The toaster is faulty. Pembakar roti itu rosak.
Replacement Barang pengganti	Would you prefer a replacement or a refund? Adakah anda lebih suka barang pengganti atau bayaran balik wang?
Proof of purchase Bukti pembelian	Do you have proof of purchase? Adakah anda mempunyai bukti pembelian?

TOPIC 06 / 10 TERMS

Employment and pay

Keep working hours, employment arrangements and entitlements distinct.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Job vacancy Kekosongan jawatan	Are there any job vacancies? Adakah terdapat kekosongan jawatan?
Casual employee Pekerja kasual (casual)	I work as a casual employee. Saya bekerja sebagai pekerja kasual. Note: An Australian employment category. Do not translate it merely as part-time, temporary or fixed-term employment.
Shift work Kerja syif	Does this role involve shift work? Adakah jawatan ini melibatkan kerja syif?
Roster Jadual syif	Please check next week's roster. Sila semak jadual syif minggu depan.
Payslip Slip gaji	My payslip shows the hours I worked. Slip gaji saya menunjukkan jumlah jam saya bekerja.
Annual leave Cuti tahunan	I would like to request annual leave. Saya ingin memohon cuti tahunan.
Paid sick leave Cuti sakit bergaji	Does this job include paid sick leave? Adakah pekerjaan ini menyediakan cuti sakit bergaji? Note: Preserve paid; sick leave alone does not express whether wages continue.
Overtime pay Bayaran kerja lebih masa	How is overtime pay calculated? Bagaimanakah bayaran kerja lebih masa dikira? Note: Payment for overtime work, not the extra working hours themselves.
Superannuation Simpanan persaraan (superannuation)	Please check your superannuation contributions. Sila semak caruman superannuation anda. Note: Australia's retirement-savings system; do not treat it as ordinary take-home pay.
Minimum wage Gaji minimum	What minimum wage applies to this job? Gaji minimum manakah yang terpakai untuk pekerjaan ini?

TOPIC 07 / 10 TERMS

Education and learning support

Discuss enrolment, course requirements and support without losing qualifications.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Enrolment Pendaftaran sekolah	When does school enrolment open? Bilakah pendaftaran sekolah dibuka?
Tuition fee Yuran pengajian	Does the tuition fee include the textbooks? Adakah yuran pengajian merangkumi buku teks?
Per term Setiap penggal	The fee is \$300 per term. Bayarannya ialah 300 dolar setiap penggal. Note: Per educational term; do not substitute per year, month or semester when the source says term.
Prerequisite Prasyarat	Is this subject a prerequisite for admission? Adakah mata pelajaran ini prasyarat untuk kemasukan?
Assessment result Keputusan penilaian	When will the assessment results be available? Bilakah keputusan penilaian akan tersedia?
Progress report Laporan kemajuan pembelajaran	Please bring your child's progress report. Sila bawa laporan kemajuan pembelajaran anak anda.
Subject selection Pemilihan mata pelajaran	Can you help me with subject selection? Bolehkah anda membantu saya memilih mata pelajaran?
Learning support Sokongan pembelajaran	What learning support is available? Apakah sokongan pembelajaran yang tersedia?
School counsellor Kaunselor sekolah	May I speak to the school counsellor? Bolehkah saya bercakap dengan kaunselor sekolah?
Guardian Penjaga	The guardian must sign the form. Penjaga mesti menandatangani borang.

TOPIC 08 / 10 TERMS

Identity, applications and government services

Preserve document names and distinguish eligibility from approval.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Eligibility Kelayakan	Please check whether I meet the eligibility requirements. Sila semak sama ada saya memenuhi syarat kelayakan. Note: Meeting eligibility conditions does not necessarily mean an application is already approved.
Application form Borang permohonan	Please complete the application form. Sila lengkapkan borang permohonan.
Proof of address Bukti alamat	Please bring proof of your address. Sila bawa bukti alamat anda.
Photo identification Pengenalan diri bergambar	I need to show photo identification. Saya perlu menunjukkan pengenalan diri bergambar.
Birth certificate Sijil kelahiran	Please bring a copy of your birth certificate. Sila bawa salinan sijil kelahiran anda.
Passport Pasport	Please show your passport. Sila tunjukkan pasport anda.
Tax file number (TFN) Nombor fail cukai (TFN)	Please write your tax file number on the form. Sila tulis nombor fail cukai anda pada borang. Note: Keep the name and abbreviation identifiable; do not substitute a different identity number.
Permanent resident Penduduk tetap	I am a permanent resident. Saya ialah penduduk tetap. Note: A person with permanent residence status; do not turn this into citizenship.
Visa status Status visa	Please confirm your current visa status. Sila sahkan status visa semasa anda.
Centrelink Centrelink	I need to contact Centrelink about my payment. Saya perlu menghubungi Centrelink tentang bayaran saya. Note: This is a service name; keep it recognisable.

TOPIC 09 / 10 TERMS

Legal matters and complaints

Keep requests, obligations, evidence and outcomes precise.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Legal advice Nasihat undang-undang	I would like to seek legal advice. Saya ingin mendapatkan nasihat undang-undang.
Legal aid Bantuan guaman	How can I apply for legal aid? Bagaimanakah saya boleh memohon bantuan guaman? Note: The example asks about access; it does not promise eligibility or free representation.
Evidence Bukti	This photo is evidence of the damage. Gambar ini ialah bukti kerosakan.
Contract Kontrak	Please keep a copy of the signed contract. Sila simpan salinan kontrak yang telah ditandatangani.
Terms and conditions Terma dan syarat	Please read the terms and conditions before signing. Sila baca terma dan syarat sebelum menandatangani.
Fine Denda	When must I pay the fine? Bilakah saya mesti membayar denda?
Compensation Pampasan	I am seeking compensation for the damage. Saya sedang menuntut pampasan bagi kerosakan itu.
Lodge a complaint Membuat aduan	I would like to lodge a complaint. Saya ingin membuat aduan.
Court Mahkamah	The hearing is at the court on Tuesday. Perbicaraan berlangsung di mahkamah pada hari Selasa.
Appeal Rayuan	How can I appeal this decision? Bagaimanakah saya boleh merayu keputusan ini? Note: In a legal context, a request to review a decision; the ordinary verb appeal may have another meaning.

TOPIC 10 / 10 TERMS

Community support and useful instructions

Practise everyday service language, time expressions and clarification requests.

TERM / MALAY	EXAMPLE IN CONTEXT
Community centre Pusat komuniti	The class is at the community centre. Kelas diadakan di pusat komuniti.
Social worker Pekerja sosial	The social worker helped me find temporary housing. Pekerja sosial membantu saya mencari tempat tinggal sementara.
Concession card Kad konsesi	Please bring your concession card. Sila bawa kad konsesi anda. Note: A card used to establish access to particular concessions; the conditions depend on the card.
Rent assistance Bantuan sewa	How do I apply for rent assistance? Bagaimanakah saya memohon bantuan sewa?
Carer allowance Elaun Penjaga	How do I apply for Carer Allowance? Bagaimanakah saya memohon Elaun Penjaga? Note: Carer Allowance and Carer Payment are different payment names; preserve the distinction if it matters in the dialogue.
Interpreter Jurubahasa	I need an interpreter for the appointment. Saya memerlukan jurubahasa untuk janji temu itu. Note: An interpreter works with spoken communication; a translator may work with written text.
Deadline Tarikh tutup	What is the deadline for the application? Bilakah tarikh tutup permohonan?
Fortnight Dua minggu (empat belas hari)	I am paid every fortnight, or every fourteen days. Saya dibayar setiap dua minggu, iaitu setiap empat belas hari. Note: Exactly two weeks or fourteen days, not fifteen days.
Renew Melanjutkan tempoh pinjaman	Can I renew my library books online? Bolehkah saya melanjutkan tempoh pinjaman buku perpustakaan dalam talian?
Clarify Menjelaskan	Could you clarify which documents I need? Bolehkah anda menjelaskan dokumen yang saya perlukan?

MEANING COMES FIRST

Beyond individual words

Standard Malay and natural service speech

These examples use standard Malay with polite service phrasing. Malay vocabulary differs from Indonesian in places; familiar Australian programme names can be retained with a short explanation.

Numbers, time and conditions

Preserve amounts, deadlines, negatives, only and at least. A fortnight is fourteen days. Keep both the amount and the frequency when an instruction includes them.

Categories and roles

Pekerja kasual represents Australian casual employment and must not be reduced to pekerja sambilan. Distinguish rental security from bank deposits, and eligibility from approval. Permanent residence does not mean citizenship.

Use examples as practice

A correct individual word is not enough. Preserve who must act, what happened, the amount, the time, and qualifications such as may, must and only if.

The worked answers are possible interpretations. Equivalent natural wording can convey the same meaning. No official mark or pass prediction is assigned.

Read the official language guidance

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

WORKED EXERCISE / TURN 6

Part-Time Job Search: Malay to English

Two friends discuss how one friend's son can improve his part-time job applications, resume, availability, and interview preparation.

From AceCCL dialogue dlg-ms-2374. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

Dia berumur tujuh belas tahun dan mempunyai nombor fail cukai serta akaun bank, tetapi belum ada pengalaman kerja bergaji. Patutkah dia menerangkan jadual sekolahnya dalam surat permohonan?

One possible interpretation

He is seventeen and has a tax file number and a bank account, but he has no paid work experience. Should he explain his school schedule in the application letter?

Meaning to preserve

- He is seventeen
- Has a tax file number and bank account
- Has no paid work experience yet
- Asks whether to explain the school schedule in the application letter

Watch out for

Retain his age, both existing documents/accounts and the absence of paid experience. This Malay source specifically says application letter.

A compact note-taking cue

17 / TFN + bank / no paid work yet / school schedule in letter?

Your notes

WORKED EXERCISE / TURN 7

Part-Time Job Search: English to Malay

Two friends discuss how one friend's son can improve his part-time job applications, resume, availability, and interview preparation.

From AceCCL dialogue dlg-ms-2374. Interpret aloud before reading the possible answer.

Source

Yes. Employers like clear availability, such as Monday, Wednesday, and Friday after 4 pm, plus all day Saturday.

One possible interpretation

Ya. Majikan suka maklumat yang jelas tentang waktu boleh bekerja, seperti hari Isnin, Rabu dan Jumaat selepas pukul empat petang, serta sepanjang hari Sabtu.

Meaning to preserve

- Yes
- Employers like clear information about availability
- Monday, Wednesday and Friday after 4 pm
- All day Saturday as well

Watch out for

Keep the three named weekdays, after 4 pm and all day Saturday. Do not confuse availability with hours already worked.

A compact note-taking cue

clear availability / Mon Wed Fri after 4 pm / Sat all day

Your notes

KEEP PRACTISING

From vocabulary to a full dialogue

Use the terms in complete sentences. Work in both directions, take short notes, then compare your interpretation with the meaning the speaker expressed.

Official information can change. Use the references below for current test guidance and the meaning of Australian service terms.

Official references

NAATI CCL language policy

<https://www.naati.com.au/resources/language-policy-ccl/>

NAATI CCL test and assessment requirements

<https://www.naati.com.au/migration-assessments/ccl/>

NAATI CCL candidate instructions

<https://www.naati.com.au/resources/candidate-instructions-ccl/>

Services Australia: bulk billing terminology

<https://www.servicesaustralia.gov.au/about-bulk-billing-mbs-claims>

Services Australia: Carer Allowance and Carer Payment

<https://www.servicesaustralia.gov.au/carers-allowance>

ASIC Moneysmart: insurance claims and excess

<https://moneysmart.gov.au/car-insurance/claiming-on-your-car-insurance>

Study note

Examples are fictional practice conversations, not advice about medical care, legal rights, visa eligibility or benefit entitlements. Preserve the speaker's meaning and check the context of each term.

AceCCL provides independent preparation material and is not affiliated with NAATI.

Try the free Malay practice dialogue

Listen, record your interpretation and compare with model answers.
No account required. AI feedback is available separately after sign-up.

[Open your free practice dialogue](#)

aceccl.com/mini-mock/ms/dlg-ms-2374

